



**Association des résidents du Parc Champlain et des environs  
Champlain Park and Vicinity Residents' Association**

[www.parcchamplainpark.ca](http://www.parcchamplainpark.ca)  
<https://www.facebook.com/groups/282397335434381/>  
[association@parcchamplainpark.ca](mailto:association@parcchamplainpark.ca)



Gatineau le 8 février 2021

Maxime Pedneaud-Jobin, maire de Gatineau  
Myriam Nadeau, présidente du Comité de toponymie  
Sonia Blouin, gestionnaire responsable de la fonction, Arts, culture, lettres et patrimoine  
Isabelle Cloutier, directrice (intérim), Arts, culture, lettres et patrimoine  
Mike Duggan, conseiller du district Deschênes  
Bureau du greffe de la Ville de Gatineau

**Re. Proposition de nom pour le District 5**

Suite à notre proposition de nom pour le nouveau district #5, le comité de toponymie nous a fait parvenir un communiqué nous expliquant que notre suggestion n'a pas été retenue et que le nom qui serait présenté au conseil pour le nouveau district serait Mitigomijokan. Le comité a expliqué que ce nom avait été choisi, afin de souligner l'apport des cultures autochtones à la région et de participer à l'effort de réconciliation avec les peuples autochtones.

Bien que notre Association soit extrêmement déçue que notre proposition n'ait pas été retenue, il n'en demeure pas moins que nous apprécions les efforts concrets de la ville pour la réconciliation avec les peuples autochtones.

Toutefois, nous ne pouvons approuver le choix de Mitigomijokan pour le district no 5 et vous demandons de reconsidérer votre décision pour les raisons suivantes :

- 1) Le nom choisi signifie le lieu du chêne. Cette référence au chêne est déjà utilisée dans le district Deschênes. Ce n'est donc pas un nom qui s'associe avec le nouveau district, mais plutôt un nom qui s'associe avec notre ancien district. C'est comme si on nous nommerait district Deschênes-2. Les rapides Deschênes et le portage du même nom ne sont pas dans notre district, ils sont dans le district #3.
- 2) Il ne fait nul doute pour notre association qu'il existe certainement plusieurs noms d'origine autochtone qui pourraient être utilisés pour le nouveau district, sans qu'il n'ait besoin de faire référence deux fois au même arbre dans les districts de notre région.
- 3) Dans un souci de réconciliation avec les peuples autochtones, nous recommandons de les consulter sur les noms qui seraient appropriés pour ce nouveau district, et de les encourager à suggérer des noms, ce qui permettrait par exemple aux Gatinois d'en apprendre sur l'histoire et la culture des peuples autochtones, particulièrement dans la région de l'Outaouais. Nous sommes d'avis qu'il est peu probable que la communauté autochtone, suite à cette consultation, recommande le nom du district voisin exprimé dans une langue autochtone.

En plus, nous croyons que si la ville est sincère dans leurs efforts de réconciliation et de donner des noms autochtones à un ou plusieurs district(s), il nous semble que la bonne chose serait de demander à la communauté autochtone quels districts sont les plus importants dans leur histoire et quels noms devrait-on donner à ces districts.

Nous demandons donc de prolonger la décision et de temporairement garder le nom de District #5 jusqu'à ce qu'une consultation soit tenue.

**Marc St-Onge**

Président – Associations des Résidents du Parc Champlain et des environs  
President – Champlain Park and Vicinity Resident's Association  
[president@parcchanplainpark.ca](mailto:president@parcchanplainpark.ca)  
Tel: (819) 923-6119